

國立陽明大學學生宿舍男五舍及女五舍自習室管理要點

National Yang-Ming University Key Points Governing Study Rooms in Male Dorm #5 and Female Dorm #5

104 年 12 月 25 日學生事務會議通過

Passed on December 25, 2015 by Student Affairs Meeting

一、依據:

I. Legal Basis

本校「學生宿舍管理辦法」第柒條第一項第三款辦理。

Based on Article 7-1-3 of Regulations for the Students' Dormitory

二、目的:

II. Purposes

為維護良好讀書環境，保障住宿生權利，特訂定本管理要點。

The Key Points are stipulated in order to maintain good studying environment and protect the rights of the boarders.

三、開放時間:

III. Opening Hours:

1. 期中考週及期末考週前三週(含)及寒暑假相關國家考試前，全日二十四小時開放(特定日期將予以公告)。

Open 24/7 for three weeks before the midterm exam week and final exam week (included) and before related national examinations (included) during winter and summer vacation (the specific dates will be announced)

2. 其他非上述時間，每日上午 7 時至次日凌晨 1 時開放。

The opening hours other than the abovementioned time are from 7:00 am to next day 1:00am.

四、使用資格:

IV. Eligibility

本校男五舍及女五舍住宿生，必要時宿舍管理人員得要求出示學生證以供辨識。

The study rooms are available for boarders of Male Dorm #5 and Female Dorm #5. If necessary, the dorm supervisor may ask the students to show their student ID cards for identification.

五、使用規則:

V. Regulations:

1. 每人僅可使用一個座位，嚴禁佔位，以免影響他人權利。

Each person can only use one seat. To avoid affecting others' rights, occupying seats are forbidden.

2. 因故暫時離開者，應於 60 分鐘內返回。若逾時未歸者，宿舍管理人員得

移除該座位上物品，若要領回物品時需出示相關證明文件並經宿舍管理人員驗證。移除之物品需於三日內領回，否則視同廢棄物丟棄處理。

Those leaving their seats temporarily shall return in 60 minutes. Otherwise, the dorm supervisor may remove the objects of the seats. If you need to pick up the objects, please have your ID verified by the dorm supervisor. The removed objects shall be picked up in three days. Otherwise, they will be disposed of as wastes.

3. 除了白開水，請勿攜帶其他食品及飲料入內，離開自習室時，請將個人物品全數帶走，並自行清理座位，以維護環境品質。

Except for water, no foods or beverages can be brought in the study room. When you leave the study room, please take your personal belongings with you and clean up the seat so as to keep the space clean quality.

4. 自習室內保持肅靜，禁止聊天討論及喧嘩吵鬧，手機請調為震動或靜音，禁止室內接聽手機。

Please keep quiet in the study room. No chatting, discussing, or making noise. Please turn your mobile phone to vibrate or on silent. No talking on the phone in the study room.

5. 離開時，若自習室無其他人，請隨手關燈關冷氣。

If no one else is in the study room when you leave, please turn off the light and air conditioner.

6. 違反使用規則者，扣學生宿舍點數二點。

Those violating the regulations will have their dormitory credits be deducted for two points.

六、本管理要點經宿舍管理委員會議通過後，送學生事務會議核備後公佈實施，修正時亦同。

- VI. The Key Points and its amendment shall be submitted to the Student Affairs Meeting for review and approval before announcement for implementation, after being adopted by the dormitory management committee meeting.